

CONVENZIONE ASSICURATIVA

TRA

FEDERAZIONE ITALIANA TEMPO LIBERO (di seguito denominata "FITeL") Codice Fiscale 97100030580 con sede in Via Salaria, 80 – 00198 ROMA, rappresentata dal Presidente Signor Giovanni Ciarlone, munito dei necessari poteri per la stipulazione del presente atto in forza dello Statuto

- da una parte -

E

UNIPOLSAI ASSICURAZIONI S.p.A. con sede legale in Bologna, via Stalingrado n. 45, Registro delle Imprese di Bologna, Codice Fiscale e Partita IVA n. 00818570012, Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Unipol Gruppo Finanziario S.p.A., iscritta all'albo delle imprese di Assicurazione e riassicurazione alla Sezione I al n.1.00006 e facente parte del Gruppo Assicurativo Unipol, iscritto all'Albo dei gruppi assicurativi al n. 046, indirizzo PEC unipolsaiassicurazioni@pec.unipol.it (di seguito denominata "UNIPOLSAI" o "Società"), rappresentata dal Direttore Commerciale Signor Angelo Galetti munito dei necessari poteri per la stipulazione del presente atto

- dall'altra parte -

(FITeL e UNIPOLSAI saranno di seguito definite congiuntamente come le "Parti" e ciascuna, singolarmente, come una "Parte")

PREMESSO CHE:

- nell'ambito delle iniziative assunte a favore dei propri Associati, come definiti al successivo art.3, la FITeL intende fornire ad essi l'opportunità di sottoscrivere prodotti assicurativi (i "Prodotti") a condizioni economiche agevolate;
- UNIPOLSAI ha offerto a FITeL la possibilità di riservare ai propri Soci Prodotti a condizioni economiche agevolate;
- FITeL ha manifestato il proprio interesse all'offerta proposta;
- è intenzione delle Parti stipulare una Convenzione, che sostituisca tutte le eventuali convenzioni stipulate precedentemente tra le Parti stesse, avente l'esclusiva finalità di definire i Prodotti oggetto di agevolazione e le relative condizioni economiche praticate;

SI CONVIENE E SI STIPULA LA SEGUENTE
CONVENZIONE

Art. 1
Premessa e Allegato

- 1.1 La Premessa e l'Allegato Tecnico formano parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

Art. 2
Oggetto della Convenzione

- 2.1 Formano oggetto della Convenzione, Prodotti offerti a condizioni economiche agevolate, riconducibili alle seguenti coperture:

- Responsabilità Civile Auto e altri Rischi della Circolazione Autovetture Ciclomotori e Motocicli;
- Prodotti per le persone;
- Prodotti per la casa;
- Prodotti Vita Risparmio/Investimento/Protezione.

Le agevolazioni economiche previste per i Destinatari sono riepilogate nell'Allegato Tecnico Associati FITeL.

La documentazione precontrattuale e contrattuale dei Prodotti è disponibile in tutte le Agenzie di UNIPOLSAI ed è consultabile sul sito internet istituzionale della Società nei casi espressamente indicati nell'Allegato Tecnico Associati FITeL.

- 2.2 I Prodotti possono essere sottoscritti presso le Agenzie UNIPOLSAI competenti per territorio, previa consegna della documentazione precontrattuale e contrattuale e dietro pagamento dei relativi premi, corrisposti nel rispetto della normativa primaria e regolamentare vigente in materia.

Art. 3
Destinatari

- 3.1 La Convenzione è destinata agli **Associati FITeL** (i "**Destinatari**"), che saranno contraenti dei Prodotti:
- 3.2 Per la stipulazione o il rinnovo dei Prodotti alle condizioni previste dalla Convenzione, l'iscritto dovrà esibire un documento attestante il rapporto in essere con FITeL, valido per l'anno in corso.
- 3.3 Qualora i Destinatari non attestino i predetti requisiti, la **Società** applicherà, senza agevolazioni, le condizioni tariffarie in vigore al momento della stipulazione o del rinnovo dei Prodotti.

Art. 4
Clausola di salvaguardia

4.1 FITeL è estranea al rapporto contrattuale intercorrente tra i Destinatari e UNIPOLSAI. Parimenti, UNIPOLSAI è estranea al rapporto giuridico intercorrente fra i Destinatari e FITeL.

Art. 5
Durata

5.1 La Convenzione decorre dal **1° Agosto 2016** ed avrà durata fino al **31 Dicembre 2017** fatte salve le previsioni e le facoltà di cui al successivo articolo 7.

5.2 La Convenzione non può essere rinnovata tacitamente. Le Parti, almeno 90 giorni prima della scadenza prevista al comma precedente, potranno manifestare la volontà di rinnovare la Convenzione. La decorrenza del rinnovo avrà efficacia dalla data di scadenza della Convenzione in corso.

Art.6
Aggiornamenti e modifiche dei Prodotti

6.1 L'intera gamma dei Prodotti offerti in Convenzione è soggetta da parte di UNIPOLSAI a periodici aggiornamenti e/o modifiche che troveranno immediata applicazione.

Art. 7
Recesso e cessazione di efficacia della Convenzione. Effetti sui contratti.

7.1 Entrambe le Parti hanno facoltà di recesso, che dovrà essere comunicato mediante raccomandata A.R. o PEC, con un preavviso di 90 giorni.

7.2 Il recesso e l'eventuale cessazione di efficacia della Convenzione non influiranno sull'efficacia e continuità dei singoli contratti in vigore, i quali manterranno invariate le condizioni tariffarie previste dalla presente Convenzione già maturate alla data del recesso, ma comunque non oltre la scadenza dei contratti stessi.

7.3 In caso di cessazione di efficacia per qualsiasi causa della presente Convenzione, UNIPOLSAI applicherà all'eventuale rinnovo dei singoli contratti, successivo alla cessazione dell'efficacia della presente Convenzione, le condizioni tariffarie in vigore al momento del rinnovo, senza le agevolazioni previste dalla cessata Convenzione. Sarà cura di FITeL comunicare ai Destinatari della Convenzione, con un congruo preavviso, la data di cessazione di efficacia della Convenzione stessa.



Art. 8
Utilizzo Segni Distintivi

- 8.1 **UNIPOLSAI** autorizza l'utilizzo dei propri segni distintivi associati ai Prodotti per tutta la durata della Convenzione, esclusivamente per consentire la divulgazione della stessa ai Destinatari.
- 8.2 Altre forme di utilizzo dei propri segni distintivi dovranno essere espressamente autorizzate da **UNIPOLSAI**.
- 8.3 **FITeL** e **UNIPOLSAI** si danno atto e concordano che: (i) la presente Convenzione non configura in capo all'altra Parte alcuna autorizzazione all'utilizzo dei rispettivi segni distintivi; (ii) ogni diritto di utilizzo di cui al presente articolo viene concesso all'esclusivo scopo di identificare e pubblicizzare i Prodotti ai termini e condizioni previsti dalla presente Convenzione; (iii) le modalità di utilizzo dei segni distintivi saranno concordate di volta in volta in relazione ai singoli Prodotti; (iv) **FITeL** non avrà il diritto di occultare, cancellare, alterare, coprire o modificare i segni distintivi di **UNIPOLSAI**, che dovranno restare sempre ben visibili.
- 8.4 Le Parti si impegnano a cessare tempestivamente ogni utilizzo dei rispettivi segni distintivi al momento della scadenza ovvero della cessazione di efficacia, per qualsiasi causa, della presente Convenzione.

Art. 9
Promozione e Comunicazione

- 9.1 Qualsiasi forma di promozione e comunicazione della presente Convenzione dovrà essere concordata tra le Parti.
- 9.2 Per nuove opportunità ed iniziative rivolte ai Destinatari della Convenzione, la Società dovrà comunicare preventivamente ad **FITeL** i nuovi Prodotti promozionati.
- 9.3 Tutte le comunicazioni fra le Parti relative alla presente Convenzione dovranno essere inviate per iscritto e trasmesse mediante lettera raccomandata A/R o PEC ed anticipata mediante telefax o posta elettronica agli indirizzi di seguito indicati, i quali dovranno essere considerati come il domicilio scelto dalle Parti:

se a **UNIPOLSAI**:

UNIPOLSAI Assicurazioni S.p.A.

via Stalingrado 45

40128 Bologna

Alla cortese attenzione del Signor Massimo Bellomo

Telefono: 051 5077111

Fax: 051 375349

Email: massimo.bellomo@unipolsai.it

PEC: Convenzioni.organizzazioni@pec.unipolsai.it



se ad FITeL:
FEDERAZIONE ITALIANA TEMPO LIBERO

Via Salaria, 80
00198 ROMA

ALLA cortese attenzione del Presidente Signor Giovanni Ciarlone

Telefono: 06 85353869

Fax: 06 8546541

Email: nazionale@fitel.it

PEC: fitelnazionale@overpec.it

Ciascuna Parte potrà in qualsiasi momento modificare il proprio indirizzo dandone comunicazione all'altra.

Art. 10 **Privacy**

- 10.1 Ai sensi della vigente normativa sulla protezione dei dati personali (Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196- Codice Privacy), si precisa che i dati personali dei Destinatari della Convenzione (cd. "interessati" previsti dall'art. 4, comma 1, lett. i del Codice Privacy), di cui UNIPOLSAI potrà entrare in possesso, saranno trattati agli esclusivi fini connessi alla proposta ed all'eventuale stipulazione dei Prodotti di cui all'art. 2 della presente Convenzione, oltre che per adempiere agli obblighi previsti dalla legge, da un regolamento o dalla normativa comunitaria.
- 10.2 I dati personali saranno volontariamente conferiti dagli stessi interessati in occasione del contatto con le Agenzie UNIPOLSAI competenti per territorio cui gli stessi si siano rivolti.
- 10.3 In occasione di tale contatto e dell'eventuale stipula dei Prodotti previsti nella presente Convenzione, UNIPOLSAI in qualità di Titolare del trattamento e nel rispetto della citata normativa sulla protezione dei dati personali cui essa impronterà la propria attività nell'esecuzione della presente Convenzione, si impegna a fornire agli interessati la prescritta informativa sul trattamento dei dati prevista dall'art. 13 del D.Lgs. n. 196/03.
- 10.4 Resta esclusa la possibilità del trattamento dei dati personali dei destinatari della Convenzione per finalità commerciali e promozionali e per la partecipazione ad eventuali concorsi a premi o iniziative gratuite, salvo espresso consenso degli interessati.
- 10.5 In qualsiasi momento l'interessato potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 del Codice Privacy rivolgendosi al Responsabile per il riscontro agli interessati di UNIPOLSAI ASSICURAZIONI - Via Stalingrado 45 - 40128 Bologna (BO) Fax: 051/7096507 e-mail: privacy@unipolsai.it.




Art. 11
Controversie

11.1 Per le controversie che dovessero insorgere tra le Parti è competente il Foro di Bologna.

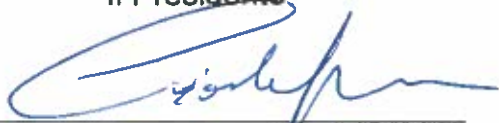
Art. 12
Rinvio

12.1 Per quanto non previsto nella presente Convenzione o nella documentazione precontrattuale e contrattuale dei Prodotti, le Parti fanno rinvio alle norme del Codice Civile e alla normativa primaria e secondaria di settore applicabile alla Convenzione.

Bologna, 13/7/2016

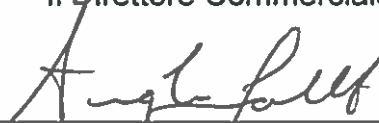
FITeL
Federazione Italiana Tempo Libero

Il Presidente


Giovanni Ciarlone

UNIPOLSAI Assicurazioni S.p.A.

Il Direttore Commerciale


Angelo Galetti

CONVENZIONE ASSICURATIVA
TRA
FITeL
FEDERAZIONE ITALIANA TEMPO LIBERO
E



UNIPOLSAI ASSICURAZIONI S.p.A.

Allegato Tecnico Associati FITeL

PRODOTTI e SERVIZI ASSICURATIVI

Condizioni riservate agli Associati FITEL*

CODICE 9564

Periodo di vigenza

1° Agosto 2016 – 31 Dicembre 2017

* L'intera gamma dei Prodotti offerti in Convenzione è soggetta da parte di UNIPOLSAI ad aggiornamenti e/o modifiche che troveranno immediata applicazione. Gli sconti indicati non si sommano a quelli previsti da altre convenzioni.



RESPONSABILITA' CIVILE AUTO E ALTRI RISCHI DELLA CIRCOLAZIONE

PRODOTTO "UNIPOLSAI KM & SERVIZI"

GARANZIA RESPONSABILITA' CIVILE AUTO

1. Autovetture (uso privato)

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- **Sconto di benvenuto (Welcome Bonus) del 6%**, sulla prima annualità di premio, per tutte le classi di merito. applicabile, sui nuovi contratti con attestati di rischio extra Gruppo Unipol

GARANZIE CORPI VEICOLI TERRESTRI

1. INCENDIO

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- **Sconto del 25% sui premi di tariffa.**

2. FURTO e RAPINA

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- **Sconto del 25% sui premi di tariffa.**

3. GARANZIE ACCESSORIE

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- **Sconto del 25% sui premi di tariffa.**

4. CRISTALLI

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- **Sconto del 25% sui premi di tariffa.**

ALTRE GARANZIE

1. ASSISTENZA

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

2. INFORTUNI DEL CONDUCENTE

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

3. TUTELA LEGALE

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

4. SALVAPREMIO

Agli Associati FITeL la garanzia è prestata senza alcun addebito di costi per il contraente.
Solo per autovetture ad uso privato.

5. ASSISTENZA PSICOLOGICA

Agli Associati FITeL la garanzia è prestata senza alcun addebito di costi per il contraente.

Il Fascicolo Informativo del prodotto "UNIPOLSAI KM & SERVIZI" è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI Assicurazioni e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it



PRODOTTO "UNIPOLSAI KMSICURI"

GARANZIA RESPONSABILITA' CIVILE AUTO

1. Ciclomotori/Motocicli

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 6% sui premi di tariffa, per tutte le classi di merito.

GARANZIE CORPI VEICOLI TERRESTRI

1. INCENDIO

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

2. FURTO e RAPINA

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

3. GARANZIE ACCESSORIE

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

ALTRE GARANZIE

1. ASSISTENZA

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

2. INFORTUNI DEL CONDUCENTE

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

3. TUTELA LEGALE

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

Il Fascicolo Informativo del prodotto "UNIPOLSAI KMSICURI" è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI Assicurazioni-Divisione Unipol e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.



PRODOTTO "UNIPOLSAI NUOVA 1ª GLOBAL"

GARANZIA RESPONSABILITA' CIVILE AUTO

1. Ciclomotori/Motocicli

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 6% sui premi di tariffa, per tutte le classi di merito.

GARANZIE CORPI VEICOLI TERRESTRI

1. INCENDIO

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

2. FURTO e RAPINA

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

3. GARANZIE AGGIUNTIVE COMPACT, CLASS e ORO

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

ALTRE GARANZIE

1. ASSISTENZA STRADALE (prestabile solo su motocicli)

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

2. INFORTUNI DEL CONDUCENTE

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

3. TUTELA GIUDIZIARIA

Agli Associati FITeL è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

Il Fascicolo Informativo del prodotto “UNIPOLSAI Nuova 1^a Global” è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI Assicurazioni – Divisioni La Fondiaria, La Previdente, Nuova MAA, SAI e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.



PRODOTTI E SERVIZI ASSICURATIVI PER LE PERSONE



PRODOTTO “UNIPOLSAI INFORTUNI PREMIUM”

Agli **Associati FITeL** è applicata (escluse le garanzie Invalidità Permanente Rendita Vitalizia ed Assistenza, qualora operanti) la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 20% sui premi di tariffa.

Il Fascicolo Informativo del prodotto “UNIPOLSAI INFORTUNI PREMIUM” è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI Assicurazioni e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.

PRODOTTO “ UNIPOLSAI INFORTUNI CIRCOLAZIONE”

Agli **Associati FITeL** è applicata (esclusa la garanzia Assistenza ed escluse le forme di vendita a combinazione) la seguente condizione di miglior favore:

- Sconto del 20% sui premi di tariffa.

Il Fascicolo Informativo del prodotto “UNIPOLSAI INFORTUNI CIRCOLAZIONE” è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI Assicurazioni e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.



PRODOTTO “UNIPOLSAI SALUTE – Invalidità”



Agli **Associati FITeL** è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- **Sconto del 20% sui premi di tariffa.**

Il Fascicolo Informativo del prodotto “UNIPOLSAI SALUTE - Invalidità” è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI ASSICURAZIONI e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.

PRODOTTO “UNIPOLSAI SALUTE - Spese Mediche”

Agli **Associati FITeL** è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- **Sconto del 20% sui premi di tariffa.**

Il Fascicolo Informativo del prodotto “UNIPOLSAI SALUTE – Spese Mediche” è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI ASSICURAZIONI e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.

PRODOTTO “UNIPOLSAI SALUTE - Ricovero”

Agli **Associati FITeL** è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- **Sconto del 20% sui premi di tariffa.**

Il Fascicolo Informativo del prodotto “UNIPOLSAI SALUTE - Ricovero” è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI ASSICURAZIONI e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.

PRODOTTO “UNIPOLSAI SALUTE - Sanicard Rinnovo garantito”

Agli **Associati FITeL** è applicata la seguente condizione di miglior favore:

- **Sconto del 10% sui premi di tariffa.**

Il Fascicolo Informativo del prodotto “UNIPOLSAI SALUTE – Sanicard Rinnovo garantito” è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI ASSICURAZIONI e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.



PRODOTTI E SERVIZI ASSICURATIVI PER LA CASA



PRODOTTO "UNIPOLSAI CASA"

FORMA ASSICURATIVA TIPO "CONSULENZIALE" A GARANZIE/MASSIMALI LIBERI

Agli Associati FITeL è applicata (ad esclusione della Sezione Rischio Terremoto) la seguente condizione di miglior favore, fermo il premio minimo di polizza di 40,00 € tassabili:

- Sconto del 25% sui premi di tariffa.

Il Fascicolo Informativo del prodotto "UNIPOLSAI CASA" è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI ASSICURAZIONI e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.



PRODOTTI VITA



L'offerta Vita di UNIPOLSAI ASSICURAZIONI in Convenzione comprende tre diverse linee di prodotto:

1. Risparmio

Per proteggere i risparmi dalle turbolenze di mercato valorizzandoli nel tempo, con l'accumulo di somme periodiche anche senza l'impegno annuo di versamenti obbligatori, spesso con la garanzia di un rendimento minimo.

Nel Fascicolo informativo dei prodotti della linea Risparmio offerti in Convenzione viene espressamente indicato che si tratta di tariffa a condizioni agevolate riservata ai destinatari delle Convenzioni sottoscritte dalla Società.

2. Investimento

Per investire somme con un premio unico iniziale ed eventualmente con versamenti aggiuntivi, quando consentiti, scegliendo le soluzioni idonee al profilo di rischio e all'orizzonte temporale adeguato alle esigenze del Contraente, spesso con la garanzia di un rendimento minimo.

Nel Fascicolo informativo/Prospetto d'Offerta dei prodotti della linea Investimento offerti in Convenzione viene espressamente indicato che si tratta di tariffa riservata a condizioni agevolate riservata ai destinatari delle Convenzioni sottoscritte dalla Società.

3. Protezione

Per assicurare alla propria famiglia una solida base economica e un concreto sostegno per il domani, garantendo un capitale in caso di premorienza dell'Assicurato.

Nel Fascicolo informativo dei prodotti della linea Protezione offerti in Convenzione viene espressamente indicato che si tratta di tariffa riservata a condizioni agevolate ai destinatari delle Convenzioni sottoscritte dalla Società.

I prodotti del Ramo Vita offerti in Convenzione, sono proposti agli Associati FITeL a condizioni migliorative rispetto al prodotto base, in termini di costi e/o, laddove previsto, di rendimento trattenuto dalla Compagnia dal rendimento percentuale ottenuto dalla Gestione Separata

L'intera gamma dei prodotti Vita in Convenzione e la relativa documentazione precontrattuale e contrattuale è disponibile in tutte le Agenzie UNIPOLSAI ASSICURAZIONI e consultabile sul sito Internet www.unipolsai.it.



Finanziamento a tasso zero - Finitalia S.p.A.

Per alcuni prodotti assicurativi compresi nell'ambito della presente convenzione, al fine di provvedere al pagamento del premio dei relativi contratti, il Contraente potrà anche richiedere di accedere ad apposito finanziamento "ad interessi zero" sull'operazione (vale a dire, senza alcun costo a suo carico salvo l'imposta di bollo su comunicazioni periodiche annuali, come da disposizioni di legge e le spese invio estratto conto – se previste) tramite FINITALIA S.p.A., società finanziaria del Gruppo Unipol. Per verificare i prodotti finanziabili il Contraente potrà contattare l'Agenzia competente.

In caso di concessione del finanziamento, a seguito di specifica richiesta a Finitalia S.p.A., società finanziaria del Gruppo Unipol, il rimborso delle rate avverrà nella modalità "SDD", tramite addebito automatico sul conto corrente, a seguito di sottoscrizione del mandato "SEPA" da parte dell'assicurato/cliente al quale è stato concesso il finanziamento. Si specifica che in caso di disdetta della convenzione assicurativa in essere tra UNIPOLSAI e FITeL, verrà meno anche la possibilità di accedere al finanziamento Finitalia S.p.A. per il pagamento dei premi.

L'importo finanziabile non potrà essere superiore a € 2.500,00 per gli Iscritti con Codice Fiscale e non potrà essere superiore a € 5.000,00 per gli Iscritti con Partita Iva.

Le condizioni verranno garantite per tutta la durata della Convenzione (fino al 31 dicembre 2017).

